



**Conseil Économique
et Social**

Distr.
GÉNÉRALE

ENERGY/WP.4/2001/9
2 janvier 2002

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

Comité directeur du projet «Efficacité énergétique 21»
Douzième session, 19-20 novembre 2001

RAPPORT DE LA RÉUNION

I. PARTICIPATION

1. Soixante représentants des pays ci-après ont assisté à la douzième session du Comité directeur: Albanie, Bélarus, Bulgarie, Croatie, États-Unis d'Amérique, ex-République yougoslave de Macédoine, Fédération de Russie, Hongrie, Italie, Kazakhstan, Kirghizistan, Norvège, Ouzbékistan, Pays-Bas, République de Moldova, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Tadjikistan, Ukraine et Yougoslavie.
2. Le Fonds des Nations Unies pour les partenariats internationaux et la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques étaient représentés.
3. Les organisations intergouvernementales et non gouvernementales ci-après ont également assisté à la réunion: Agence internationale de l'énergie (AIE/OCDE), Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA), Centre de l'efficacité énergétique (EnEffect), Agency for the Rational Use of Energy and Ecology (ARENA-ECO), Alliance to Save Energy (ASE), Association russe des zones de démonstration de l'efficacité énergétique (RUSDEM).

II. SÉANCE D'OUVERTURE

4. La session du Comité directeur s'est ouverte par une déclaration dans laquelle le secrétariat, intervenant au nom du Secrétaire exécutif par intérim de la CEE-ONU, a indiqué qu'une vaste expérience avait été acquise dans le cadre du projet «Efficacité énergétique 21» dans les domaines de l'élaboration de projets d'investissement dans l'efficacité énergétique, du renforcement des capacités, de la participation du secteur privé, de l'action des pouvoirs publics et des réformes institutionnelles, des normes et de l'étiquetage et de la création d'organisations

non gouvernementales. Un appui extrabudgétaire considérable avait été apporté aux projets sous-régionaux financés par la Fondation des Nations Unies, le Fonds des Nations Unies pour les partenariats internationaux, les participants au cofinancement et le Compte pour le développement créé par l'Assemblée générale. En 2001, d'importants faits nouveaux sur les plans interne et externe avaient permis de dégager un appui supplémentaire et d'ouvrir de nouvelles possibilités. Dans le cadre du projet, les premiers investissements du secteur privé concernant l'échange de droits d'émission de gaz à effet de serre faisaient l'objet de consultations entre Evolution Markets et les commanditaires de projets provenant du secteur de la santé de la Fédération de Russie, sur la base des plans d'entreprise mis au point au cours des stages de formation Fondation des Nations Unies/Fonds des Nations Unies pour les partenariats internationaux. À l'extérieur, les accords récemment conclus à la septième session de la Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, réunie à Marrakech (Maroc), contribueraient de façon essentielle à la création d'un marché de l'efficacité énergétique. Un nouvel appui financier avait été accordé au projet par les Gouvernements français et norvégien, le Ministère de l'énergie et l'Agency for International Development des États-Unis, ainsi que par le Gouvernement italien intervenant en coopération avec la Commission européenne au titre du cinquième Programme-cadre (Énergie).

III. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

(point 1 de l'ordre du jour)

Documentation: ENERGY/WP.4/2001/2

5. L'ordre du jour a été adopté.

IV. ÉLECTION DU BUREAU

(point 2 de l'ordre du jour)

6. Ont été élus membres du Bureau: Président: M. Bernard Laponche (France); Vice-Présidents: M. Trond Dahlsveen (Norvège), M. Zdravko Genchev (Bulgarie), M. Thomas Sacco (États-Unis d'Amérique), M^{me} Milena Presutto (Italie) et M. Boris Reoutov (Fédération de Russie).

V. EXPÉRIENCE ACQUISE DANS LE CADRE DU PROJET

«EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE 2000»

(point 3 de l'ordre du jour)

Documentation: ENERGY/WP.4/2001/4, ENERGY/WP.4/2001/6 et ENERGY/WP.4/2001/7

Note: Tous les documents de l'ONU concernant le Comité directeur du projet «Efficacité énergétique 21» sont disponibles en anglais, en français et en russe sur le site Web de la CEE-ONU (www.ee-21.net), ainsi qu'un choix de communications (au format PowerPoint) présentées par les délégations au cours de la session.

7. Ce point a été présenté par le secrétariat, qui a exposé les progrès accomplis dans l'exécution du projet «Efficacité énergétique 21» au cours de la période 2000-2001. Les organismes d'appui ont ensuite présenté des communications sur l'état de leur participation en cours et prévue au projet. Le représentant de la France a résumé les activités appuyées par

le Ministère des affaires étrangères en vue de l'organisation d'une série de réunions et de négociations ciblées («Cercles pour l'efficacité énergétique»), dont l'objectif sera de faciliter l'élaboration de modalités précises de renforcement des échanges et de la coopération en matière d'efficacité énergétique dans un ou plusieurs pays d'Europe du Sud-Est, d'Europe orientale et de la CEI. Le représentant de la Norvège a décrit les efforts déployés au titre de l'Accord de coopération technique de 1996 pour la Russie du nord-ouest, y compris les nouvelles activités appuyées par le Fonds pour l'environnement mondial (FEM) et la Nordic Environment Finance Corporation (NEFCO). La délégation italienne a proposé au Comité directeur d'approuver un nouveau projet conjoint «Efficacité énergétique 21»/Commission européenne financé par le Gouvernement italien au titre du cinquième Programme-cadre (Énergie). Ce projet, intitulé «E-Grids» visait à faciliter le transfert de données d'expérience concernant les mesures d'efficacité énergétique prises par les États membres de l'Union européenne à certains pays en transition d'Europe centrale candidats à l'adhésion à l'Union.

8. Les représentants de USAID (Bureau pour l'Europe et l'Eurasie) et de l'Alliance to Save Energy ont décrit les multiples activités menées au titre du projet Municipal Network for Energy Efficiency (MUNEE), qui comprend un volet de cofinancement avec la Fondation des Nations Unies. Ils ont présenté les activités menées récemment en Pologne, dans l'ex-République yougoslave de Macédoine, en Roumanie et en Yougoslavie et appelé l'attention sur celles prévues en Bulgarie et au Kazakhstan. Le représentant du Ministère de l'énergie des États-Unis a confirmé le maintien de l'appui au projet «Efficacité énergétique 21» et à son fonds d'affectation spéciale, en particulier les activités concernant l'Europe du Sud-Est. Le représentant de l'Agence internationale de l'énergie (AIE/OCDE) a décrit l'Initiative technologie et climat et présenté les grandes lignes de la coopération avec le projet «Efficacité énergétique 21».

9. Le conseiller de la Fondation des Nations Unies/Fonds des Nations Unies pour les partenariats internationaux chargé de surveiller et d'évaluer le projet, M. Glen Skovholt, a présenté le rapport annuel de surveillance et d'évaluation (ENERGY/WP.4/2001/4), ainsi que les recommandations qu'il a établies à l'issue d'une mission sur les activités du projet qu'il a effectuée à Minsk et des consultations qu'il a eues avec la Fondation des Nations Unies à Washington.

10. À l'issue du débat qui a suivi, le Comité directeur:

a) A noté avec satisfaction que le projet «Efficacité énergétique 21» décrit dans le plan pour 2000-2003 prévoyait une stratégie à l'échelle de la région permettant aux États membres de la CEE-ONU d'honorer les engagements qu'ils ont pris dans le cadre de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques;

b) A constaté avec satisfaction que, par le biais de son Bureau, dont les membres ont été élus, le projet maintenait le niveau de coordination nécessaire pour éliminer tout chevauchement d'activité ou double emploi avec les programmes des autres institutions et organismes internationaux;

c) A remercié les organismes d'appui désireux de financer le projet, de participer avec d'autres à son financement ou de verser des contributions en nature, et le secrétariat de

la CEE-ONU pour ses activités de gestion et l'aide qu'il apportait aux États membres dans l'application du projet;

d) S'est félicité en particulier de l'appui et de la participation du Gouvernement français, du Gouvernement norvégien, du Gouvernement italien et du programme SAVE de la Commission européenne, du Ministère de l'énergie des États-Unis et du projet MUNEE de USAID et de l'Alliance to Save Energy;

e) S'est félicité de la contribution de l'Initiative technologie et climat de l'Agence internationale de l'énergie (AIE/OCDE) aux activités relevant du projet;

f) A recommandé que le Bureau et le secrétariat poursuivent leurs consultations avec les organismes d'appui concernant la nature et l'étendue de la contribution de ces derniers au projet;

g) S'est félicité de la publication par l'Organisation des Nations Unies de l'étude «Energy Efficiency and Energy Security in the CIS» en anglais et en russe;

h) S'est félicité de la coopération fructueuse entre la CEE-ONU et le programme SAVE de la Commission européenne dans le cadre des projets SACHA et considéré qu'elle servirait de modèle à une collaboration analogue dans le cadre du projet «E-Grids» du cinquième Programme-cadre de la Commission;

i) S'est félicité de la publication du rapport final du projet SACHA 2 en tant que livre électronique de la CEE-ONU intitulé «East-West Energy Efficiency Standards and Labels», avec les vastes bases de données du projet présentées sur un CD-Rom complétant ledit rapport;

j) A recommandé que le Bureau et le secrétariat assurent une coordination étroite entre les activités du projet «Efficacité énergétique 21» intéressant la Communauté d'États indépendants et les programmes de cette dernière approuvés par les gouvernements des États membres de la CEI.

VI. COMMUNICATIONS DES INSTITUTIONS NATIONALES PARTICIPANTES (point 4 de l'ordre du jour)

11. Les délégations croate, russe, ukrainienne, hongroise et tchèque ont présenté les progrès récemment accomplis dans le domaine de l'efficacité énergétique et les activités relevant du projet. Le représentant de la Mission USAID pour l'Ukraine a exposé les faits nouveaux concernant le projet et montré une série de spots d'information réalisés sur support vidéo avec l'appui de USAID et diffusés à la télévision ukrainienne. Un représentant de la CEI a décrit les projets et activités pertinents de la Communauté menés en coopération avec la CEE-ONU.

12. Le secrétariat a résumé les progrès réalisés au titre du projet relatif à l'utilisation rationnelle de l'énergie et de l'eau en Asie centrale financé par le Compte pour le développement créé par l'Assemblée générale. La délégation tadjike a décrit les activités et consultations menées récemment en Norvège, au Danemark, en France et en Suisse au niveau des ministères et des entreprises.

VII. RÉSEAU RÉGIONAL POUR L'UTILISATION EFFICACE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES EN EAU RENEUER

(point 5 de l'ordre du jour)

Documentation: ENERGY/WP.4/2001/5, ENERGY/WP.4/2001/9

13. Ce point a été présenté par M. Zdravko Genchev, Directeur du Centre de l'efficacité énergétique (EnEffect) de Sofia (Bulgarie), qui a résumé les faits nouveaux survenus dans l'exécution du projet et les prévisions concernant les futures activités. Il a décrit les cinq principaux objectifs du projet, ainsi que les progrès réalisés au titre de chacun d'eux, en indiquant que les activités correspondantes avaient débuté dans tous les domaines en 2001. En particulier, des consultations et des missions avaient été organisées avec des équipes locales dans tous les pays participants. Le projet avait été présenté aux réunions de l'Initiative de coopération pour l'Europe du Sud-Est et de son Conseil consultatif des affaires et dans le cadre de la communication faite par la CEE-ONU à une réunion du Pacte de stabilité tenue à Bucarest (Roumanie).

14. Au cours du débat, les délégations ont exprimé leur appui au projet en tant que participants et en tant qu'organismes d'appui. Le représentant du Bureau de USAID pour l'Europe et l'Eurasie a décrit les activités menées récemment dans le cadre du projet MUNEE exécuté par l'Alliance to Save Energy. La délégation française a accueilli avec satisfaction le projet, en indiquant qu'il ne fallait pas négliger les problèmes se rapportant à l'énergie et à l'eau car il s'agissait de domaines habituellement gérés par différents organismes et administrations locales. Le représentant de la Norvège a indiqué que son Gouvernement était disposé à appuyer certaines activités menées dans des pays visés par le projet RENEUER. Les représentants de l'Albanie, de la République de Moldova, de la Croatie, de la Yougoslavie, de l'ex-République yougoslave de Macédoine et de la Roumanie ont exprimé leur ferme soutien au projet, qui était bien adapté aux conditions locales, et leur volonté de participer pleinement aux activités correspondantes.

15. À l'issue du débat qui a suivi, le Comité directeur:

a) A accueilli avec satisfaction la nouvelle version de la proposition de descriptif du projet RENEUER (ENERGY/WP.4/2001/5), révisée pour y inclure l'utilisation rationnelle des ressources en eau;

b) S'est félicité de l'appui et de la participation au projet RENEUER du Gouvernement français, du Gouvernement norvégien, de USAID et du Ministère de l'énergie des États-Unis;

c) A approuvé la proposition relative au descriptif de projet, tel que modifiée en tenant compte des renseignements reçus et des avis émis par le Comité directeur lors de l'examen du projet;

d) A prié le Bureau du projet «Efficacité énergétique 21» et le secrétariat d'assurer la promotion du document et du plan de travail définitifs du projet RENEUER auprès des organismes d'appui et de lui rendre compte des progrès réalisés en mai 2002, ainsi qu'au Comité de l'énergie durable en novembre 2002;

e) A prié le Centre de l'efficacité énergétique (EnEffect) de Sofia d'intégrer dans le plan de travail du projet RENEUER pour 2002, avant la fin de 2001, les recommandations et propositions relatives aux activités et à l'appui formulées par les délégations au cours de la session;

f) S'est félicité de l'appui apporté par le projet Municipal Network for Energy Efficiency (MUNEE) de USAID en vue de coordonner les besoins et les attentes des participants avant la fin de janvier 2002;

g) A recommandé qu'une réunion des coordonnateurs nationaux du projet RENEUER se tienne au Centre EnEffect de Sofia avant la fin de janvier 2002 pour lancer le plan de travail du projet.

QUESTIONS DIVERSES

(point 6 de l'ordre du jour)

16. Le Comité directeur a arrêté les dates ci-après pour les réunions qu'il tiendra en 2002 et qui seront complétées par d'autres réunions consacrées à des activités particulières relevant du projet.

25-26 mars 2002 Réunion du Groupe d'experts spécial sur les projets d'investissement dans le domaine de l'efficacité énergétique en vue d'atténuer les changements climatiques

24-26 juin 2002 Réunion du Comité directeur du projet «Efficacité énergétique 21»

23-24 septembre 2002 Réunion du Groupe d'experts spécial sur les projets d'investissement dans le domaine de l'efficacité énergétique en vue d'atténuer les changements climatiques

CONCLUSIONS ET RECOMMANDATIONS

(point 7 de l'ordre du jour)

17. Le Vice-Président a présenté le projet de conclusions et recommandations au Comité directeur, pour examen, avis et complément d'information lors de la séance de clôture. Le rapport contient les conclusions et recommandations, relatives à chaque point de l'ordre du jour, telles que complétées et modifiées au cours de la session.
